



## خطبه جمعة

سيري: 2023/05

امران ترهادف اورغ يث مغابايكن صلاة

12 رجب 1444 هـ

برسامان

3 فيبرواري 2023 م

دكلواركن... اوليه

جابتن حال احوال اكلام ترغكانو

### PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

## الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ  
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ  
أَفْضَلُ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ،

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ، وَعَلَى  
آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ،  
أَمَّا بَعْدُ فَيَا عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوهُ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ.

ماريله كيت سام-سام براوسها منيغكتكن كتقوان دان كطاعتن كقد  
الله سبحانه وتعالى دغن ممستيكن سكالاً سوروهنن دلقساناكن دان  
سكالاً لارغنن دتيغكلكن. انتارا سوروهنن يغ واجب دلقساناكن دان  
حرام دابايكن اياله صلاة فرض ليما وقتو.

ميمبر جمعة قد هاري اين اكن ممچاراكن تاجوق:

امران ترهادف اورغ يغ مغابايكن صلاة

## سیدغ جمعة یغ درحمی الله سكالین

صلاة مروفاکن ساله ساتو روکون إسلام یغ لیما، دواجبکن ک اتس ستیاف اورغ مُکَلَّف. صلاة جوک مروفاکن عبادت یغ ترفنتیغ دالم إسلام، کران ای سباکای تیاغ اکام. تندا کمنتقن إسلام دالم جیوا سساورغ انسان ایت ایاله دغن منجاک صلاة فرض لیما وقتو، تنقا صلاة ترسبوت مودهله سساورغ ایت ترجروموس ک دالم لمبه معصیة، یغ بولیه مروسقن عقیده، شریعة دان اخلاقش. سبدا رسول الله ﷺ:

العَهْدُ الَّذِي بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمُ الصَّلَاةُ، فَمَنْ تَرَكَهَا فَقَدْ كَفَرَ.

(رواه أحمد، والنسائي، والترمذي، وابن حبان)

**مقصودن:** سسواتو یغ بولیه ممبیداکن انتارا کامی (اورغ إسلام) دان انتارا مریک (اورغ-اورغ کافیر)، ایاله صلاة. اولیه ایت سسیاقا یغ منیغکلکنش (دغن مئیغکری کواجیقنش) مک سسوغکوهش دی تله منجادی کافیر.

بکیندا برسبدا لاکي:

إِنَّ بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشِّرْكِ وَالْكَفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ.

(رواه مسلم)

**مقصودن :** سسوغکوهن یغ ممبیداکن انتارا سآورغ (مسلم) دغن سآورغ یغ شیریک دان کافیر ایت ایاله منیغکلکن صلاة.

سیدنا عمر رضي الله عنه قولاً قرنه برکات یغ برمقصود:

سسوغکوهن اوروسن کامو یغ فالیغ فنتیغ د سیسی کو ایاله صلاة، اولیه ایت سسیافا یغ مملیهارا صلاة، ای تله مملیهارا اکامن دان سسیافا یغ منسیا-سیاکنن، مک باکي یغ لاءین درقد صلاة اداله لیه موده اونتوق دسیا-سیاکن دان تیدق اد هابوان دالم اسلام باکي اورغ یغ منیغکلکن صلاة.

## سید غ جمعة یغ بر بها کیا

دیدیقله اهلی کلوارک کیت معھیاتی اجرن اسلام دان منظاهیرکن شعارن، دغن مملیهارا عبادت صلاة فرض لیما وقتو دان ملقساناکنش دغن سمفورنا، جاغن سکالی-کالی ممبیارکن مریک معابایکنش، کران الله سبحانه وتعالی تله ممبری امران کراس ترهادف اورغ-اورغ یغ معابایکن صلاة دغن فرمانش دالم سورة مریم آیات 59:

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غِيًّا ﴿٥٩﴾  
مقصودن: کمودین مریک دکنتیکن اولیه کتورونن-کتورونن یغ منچوایکن صلاة سرتا منوروت هاوا نفسو (دغن ملاکوکن معصیه)؛ مک مریک اکن معهادفی عذاب (دالم نراک).“

دان فرمانش دالم سورة الماعون آیات، 4 دان 5:

فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ﴿٤﴾ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٥﴾

مقصودن: مک کچلاکائن بسر باکی اورغ-اورغ اهلی صلاة (یاءیت) مریک یغ برکادان لالای درقد مپمفورناکن صلاتش.

سید غ جمعة یغ دبرکتی الله سکالین:

انتارا بهای دان عذاب یغ اکن منیمقا اورغ-اورغ یغ منیغکلکن صلاة ایاله:

فرتام: موده اونتوق ترجروموس ک دالم فرکارا معصیه دان شیریک کقد الله یغ مپبکن جادی کافیر، سباکایمان یغ ترسبوت دالم حدیث- حدیث تادی .

کدوا: تیدق مندافت فرلیندوغن الله دان رسولن. سبدا رسول الله ﷺ:  
مَنْ تَرَكَ الصَّلَاةَ مُتَعَمِّدًا فَقَدْ بَرَّئْتُ مِنْهُ ذِمَّةُ اللَّهِ وَرَسُولِهِ

مقصودن: سسیافا یغ منیغکلکن صلاة دغن سغاج مک دی ترلقس دری جامینن دان فرلیندوغن الله سرتا رسولن.

(حدیث روایة احمد)

کتیک: سکالا عمل کباجیقنن تیدق اکن دتریمما اولیه الله. سبدا رسول الله ﷺ:

إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ صَلَاتُهُ، فَإِنْ صَلَحَتْ فَقَدْ أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ، وَإِنْ فَسَدَتْ فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ.

(رواه الترمذي، وأحمد، أبو داوود، وابن ماجه)

**مقصودن:** سسوغكوهن فركارا فرتام يغ اكن دحساب قد ديري سساورغ همبا قد هاري اخيرة درقد عملن اياه صلاحتن. اوليه ايت جك صلاحتن بائيق (سمفورنا)، مك دي اكن برجاي دان منع، دان جك صلاحتن روسق (تيدق بتول) مك دي اكن روكي دان مپسل .

**كامفت:** اورغ اسلام يغ منيغكلكن صلاة، دارهن (darahnya) تيدق دحرمي دسيسي اسلام دان فيهق قمرينته بوليه مغانكن حكومن ك اتسن.

سبدا رسول الله ﷺ:

"أَمَرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى".

(رواه البخاري ومسلم)

**مقصودن:** اكو دفرينتهكن اونتوق ممرغي مانسي هيغك مريك برسقسي بهاوا تيدق اد توهن سلائين الله دان بهاوا محمد اداله رسول الله، منديريكن صلاة دان منوناينكن زكاة. جك مريك ملاكوكن حال ايت، مك داره دان هرتا مريك اكن دليندوغي، كچوالي دغن حق

إسلام دان فرهیتوغن مریک اداله حق الله سبحانه وتعالی.

**کلیم:** اورغ اسلام یغ منیغکل صلاة تیدق اد باکین چهای، حُجَّه دان کسلامتن، ماله دي اکن برسام-سام دغن فِرْعَوْن، قَارُون دان لاءین- لاءین د دالم نراک ننتی.

سبدا رسول الله ﷺ یغ برمقصود :

سسیاقا یغ مملیهارا صلاتن، مک صلاتن ایت اکن منجادی چهای باکین، دان حُجَّه سرتا کسلامتن قد هاری قیامة. دان سسیاقا یغ تیدق مملیهارا صلاتن، مک تیدق اد باکین چهای، حُجَّه دان کسلامتن، ماله قد هاری قیامة دي اکن (دهومین ک دالم نراک) برسام-سام دغن قَارُون، فِرْعَوْن، هَامَان دان أُبَيِّ بن خَلْفٍ“.

( حدیث روایة احمد، الطبرانی دان ابن حبان )

**کأنم:** اورغ یغ منیغکلکن صلاة هیلغ کبرکتن دالم هیدوفش، ماله سنتیاس هیدوف دالم کسمقیتن دان ککلیسهن.

فرمان الله دالم سورة طه، ایات 124:

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

**مقصودن:** دان سسیافا یغ برقالیغ ایغکر دری ایغتن دان فتونجوق-کو، مک سسوغکوهن اداله باکیث کهیدوئن یغ سمقیت، دان کامی اکن هیمقونکن دی قد هاری قیامة دالم کأداءن بوتأ.

## سیدغ جمعة سکالین

مغابایکن کواجیقن صلاة بوکن سهاج مععاقبتکن کهیدوئن دنیا دان اخیره ترجس، بهکن دری سکی فراوندغن، ای دأغکف سباکای ساتو کسألن جنایه شریعة یغ بولیة دکناکن تیندقن اوندغ-اوندغ. منوروت سیکشن 16 (seksyen16)، اینقمن (enakmen) کسألن جنایه شرعية (تعزیر) ترغکانو 2001، بهاکین تیکا، کسألن یغ برهوبوغ دغن کسوجین اکام اسلام دان اینستیتوسی (institusinya) یاءیت کسألن "تیدق منونایکن صلاة جمعة" مپاتاکن:

مان-مان اورغ للاکی یغ مگلف، یغ تیدق منونایکن صلاة جمعة د مسجد کچوالی ترداقت کأداءن-کأداءن یغ دبرکن اولیه حکوم شرع اداله ملاکوکن کسألن دان اقایلا دسایتکن بولیة ددندا تیدق ملبیهی تیک ریو ریغکیت اتاو دقنچارا سلاما تیمقوه تیدق ملبیهی دوا تاهون اتاو کدوا-دوا.

مانکالا دالم سیکشن 18 (seksyen18)، یاءیت کسالمھن ”تیدق منونایکن  
صلاة فرض“ قولاً مپاتاکن:

مان-مان اورغ یغ مُکَلَّفُ یغ تیدق منونایکن صلاة فرض تنقا کعدورن  
شرعی اداله ملاکوکن سواتو کسالمھن دان اقابیللا دسایتکن بولیه ددندا  
تیدق ملیهی لیما ریو ریغکیت اتاو دقنچارا سلاما تیمقوه تیدق  
ملیهی تیک تاهون اتاو کدوا-دوان.

### سیدغ جمعة یغ دملیاکن الله سکالین!

کسیمقولنن، جاگله صلاة فرض لیما وقتو، جاغن سکالی-کالی  
منیغکلکنن، سموک کهدوون کیت دبرکتی الله. بلاجرله علمو معنائی  
حکوم حکام یغ برکاءیتن دغن صلاة سوفاي داقت ملقساناکنن دغن  
سمقورنا، کران اورغ یغ ملاکوکن صلاة سچارا تیدق بتول اداله  
سأومقام اورغ یغ منیغکلکن صلاة جوک.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قُوًا أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا

مَلَائِكَةٌ غِلَظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٦﴾

مقصودن: واهاي اورغ- اورغ يغ برايمان! قليهاراله ديري كامو دان

كلوارك كامو دري نراك يغ باهن- باهن باكرنن: مأنسي دان باتو

(برهالا)؛ نراك ايت دجاك دان دكاول اوليه ملائكة- ملائكة يغ

كراس كاسر (لايننن)؛ مريك تيدق مندرهك كقد الله دالم سكالالا يغ

دقرينتهكنن كقد مريك، دان مريك قولالا تتف ملاكوكن سكالالا يغ

دقرينتهكنن.

( سورة التحريم : ايات 6 )

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.

وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.

وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ

وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ  
أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،  
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت ممقربا بقكن او چاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ  
سبا كايما ن فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،  
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنَ السَّيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطُّفَّ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةِ تَرْغَكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله، واهاي ذات يغ مها فغاسيه

هيندريله كامى درقد سكالما لاقتاك، بلاء بنجان دان وابق فياكيت،  
درقد ككجين دان كموغكرن، درقد قلبا كاي فرسغكيتان، ككجامن  
دان هورو هارا، درقد كسوليتن دان كسغسارائن، يغ نمفق ماهوقون  
يغ ترسمبويي.

سسوغكوهن اغكاو مها بركواس اتس سكالما سسواتو.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،  
وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.  
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.